

**PROJEKT BUDOWLANY  
KOLORYSTYKI ELEWACJI PAŁACU  
W TRZEBIECHOWIE**

**teczka zawiera:**

- 1. Projekt zagospodarowania terenu**
- 2. Projekt architektoniczno-budowlany**

**Zielona Góra, 31.10.2022 r.**



**PROJEKT  
ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI  
do  
PROJEKTU KOLORYSTYKI ELEWACJI PAŁACU W TRZEBIECHOWIE**

JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA	<b>P&amp;P ART NOVA Sp. z o.o.</b>
ADRES	<b>Wazów 28/1, 65-044 Zielona Góra</b>
OBIEKT	<b>Pałac</b>
ADRES	<b>66-132 Trzebiechów ul. Parkowa 4</b>
DZIAŁKA	<b>dz. nr 384/52, obręb 0009 Trzebiechów 080908_2.0009.384/52</b>
INWESTOR	<b>Gmina Trzebiechów</b>
ADRES	<b>66-132 Trzebiechów ul. Sulechowska 2</b>
KATEGORIA	<b>IX</b>

Podpisani na stronie tytułowej projektanci oświadczają, że projekt niniejszy został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej (art.20, ust 4 PB)

lp		Imię i nazwisko	Nr uprawnień	podpis
1	<b>Architektura</b> projektant	Mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz	464/88/UW	

03.10.2022 r.

## SPIS ZAWARTOŚCI

<b>CZĘŚĆ OPISOWA</b>		
1	PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	3
2	OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO	3
3	PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI	3
3.1	URZĄDZENIA BUDOWLANE ZWIĄZANE Z OBIEKTAMI	3
3.2	SPOSÓB ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW	3
3.3.	UKŁAD KOMUNIKACYJNY	3
3.4	SPOSÓB DOSTĘPU DO DROGI PUBLICZNEJ	3
3.5	PARAMETRY TECHNICZNE SIECI I URZĄDZEŃ UZBROJENIA TERENU	3
3.5.1.	INSTALACJA WODY ZIMNEJ.	3
3.5.2	KANALIZACJA SANITARNA	3
3.5.3	ENERGIA ELEKTRYCZNA	3
3.5.4.	WODY OPADOWE Z RUR SPUSTOWYCH	3
3.5.5.	UKSZTAŁTOWANIE TERENU	3
4	ZESTAWIENIE POWIERZCHNI	3
5	INFORMACJE I DANE	4
5.1	O RODZAJU OGRANICZEŃ LUB ZAKAZÓW W ZABUDOWIE I ZAGOSPODAROWANIU TEGO TERENU WYNIKAJĄCYCH ZAKTÓW PRAWA MIEJSCOWEGO LUB DECYZJI O WARUNKACH ZABUDOWY I ZAGOSPODAROWANIA TERENU	4
5.2	CZY DZIAŁKA LUB TEREN, NA KTÓRYM JEST PROJEKTOWANY OBIEKT BUDOWLANY, SĄ WPISANE DO REJESTRU ZABYTKÓW LUB GMINNEJ EWIDENCJI ZABYTKÓW LUB CZY ZAMIERZENIE BUDOWLANE LOKALIZOWANE JEST NA OBSZARZE OBJĘTYM OCHRONĄ KONSERWATORSKĄ,	4
5.3	INFORMACJE I DANE O CHARAKTERZE I CECHACH ISTNIEJĄCYCH I PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW I JEGO OTOCZENIA W ZAKRESIE ZGODNYM Z PRZEPISAMI ODRĘBNYMI.	4
6	DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWOŻAROWEJ, W SZCZEGÓLNOŚCI O DROGACH POŻAROWYCH ORAZ PRZECIWOŻAROWYM ZAOPATRZENIU W WODĘ, WRAZ Z ICH PARAMETRAMI TECHNICZNYMI	4
6.1	SPOSÓB UŻYTKOWANIA TERENU	4
6.2	ODLEGŁOŚCI OD OBIEKTÓW SĄSIADUJĄCYCH	4
6.3	KATEGORIA ZAGROŻENIA LUDZI, PRZEWIDYWANA LICZBA OSÓB PRZEBYWAJĄCYCH W BUDYNKU	4
6.4	DROGI POŻAROWE	4
7	OBSZAR ODDZIAŁYWANIA	4
<b>DOKUMENTY</b>		
1	UPRAWNIENIA	5
2	ZAŚWIADCZENIE IZBY	6
<b>CZĘŚĆ RYSUNKOWA</b>		
RYS. NR 1 PLAN SYTUACYJNY		

## **1. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO**

Zakres opracowania obejmuje projekt kolorystyki elewacji Pałacu w Trzebiechowie z pominięciem takich elementów jak schody, dach, okna, drzwi zewnętrzne, których remont został opracowany w zatwierdzonej przez Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków dokumentacji w 2015 r.

Obecnie budynek pałacu użytkowany na cele oświaty jako Zespół Edukacyjny.

Podstawą opracowania jest projekt kolorystyki elewacji Pałacu w Trzebiechowie, zatwierdzony decyzją Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nr ZN.5142.10.2022[Trz] z dnia 03.10.2022

## **2. OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO**

Na działce znajduje się pałac, użytkowany obecnie jako zespół edukacyjny, otoczony parkiem przypałacowym.

## **3. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI**

W projekcie nie przewiduje się żadnych zmian w zakresie zagospodarowania terenu.

### **3.1. URZĄDZENIA BUDOWLANE ZWIĄZANE Z OBIEKTEM**

Nie przewiduje instalowania nowych urządzeń związanych z budynkiem.

### **3.2. SPOSÓB ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW**

Nie przewiduje się zmian w systemie odprowadzania ścieków z budynku.

### **3.3. UKŁAD KOMUNIKACYJNY**

Do pałacu z drogi gminnej prowadzi utwardzony dojazd. Układ komunikacyjny pozostaje bez zmian.

### **3.4. SPOSÓB DOSTĘPU DO DROGI PUBLICZNEJ**

Bez zmian.

## **3.5. PARAMETRY TECHNICZNE SIECI I URZĄDZEŃ UZBROJENIA TERENU**

### **3.5.1. INSTALACJA WODY ZIMNEJ.**

Budynek podłączony do sieci gminnej. Nie planuje się zmian.

### **3.5.2. KANALIZACJA SANITARNA**

Budynek podłączony do sieci gminnej. Nie planuje się zmian.

### **3.5.3. ENERGIA ELEKTRYCZNA**

Budynek posiada podłączenie do sieci energetycznej. Nie planuje się zmian.

### **3.5.4. WODY OPADOWE Z RUR SPUSTOWYCH.**

Wody opadowe z rur spustowych odprowadzone są na działkę, nie przewiduje się zmian.

### **3.5.5. UKSZTAŁTOWANIE TERENU I UKŁAD ZIELENI**

Zakres robót budowlanych nie ma wpływu na ukształtowanie terenu. Nie planuje się zmian.

## **4. ZESTAWIENIE POWIERZCHNI**

lp	parametr	Wielkość [m <sup>2</sup> ]
1	powierzchnia działki	83.931

2	Powierzchnia zabudowy	1.369,1
3	Powierzchnia terenów utwardzonych	1.937
4	Powierzchnia zieleni lub powierzchnia biologicznie czynna	80.624,9
5	Wysokość budynku	23,34 m

## **5. INFORMACJE I DANE**

### **5.1. O RODZAJU OGRANICZEŃ LUB ZAKAZÓW W ZABUDOWIE I ZAGOSPODAROWANIU TEGO TERENU WYNIKAJĄCYCH ZAKTÓW PRAWA MIEJSCOWEGO LUB DECYZJI O WARUNKACH ZABUDOWY I ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Dla terenu objętego opracowaniem nie opracowano miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Zakres robót budowlanych objęty opracowaniem nie wymaga uzyskania decyzji o warunkach zabudowy.

### **5.2. CZY DZIAŁKA LUB TEREN, NA KTÓRYM JEST PROJEKTOWANY OBIEKT BUDOWLANY, SĄ WPISANE DO REJESTRU ZABYTKÓW LUB GMINNEJ EWIDENCJI ZABYTKÓW LUB CZY ZAMIERZENIE BUDOWLANE LOKALIZOWANE JEST NA OBSZARZE OBJĘTYM OCHRONĄ KONSERWATORSKĄ,**

Pałac wraz z zespołem budynków przypałacowych oraz parkiem wpisany jest do rejestru zabytków pod nr 212.

### **5.3 . INFORMACJE I DANE O CHARAKTERZE I CECHACH ISTNIEJĄCYCH I PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW I JEGO OTOCZENIA W ZAKRESIE ZGODNYM Z PRZEPISAMI ODRĘBNYMI.**

Zakres robót budowlanych objętych opracowaniem nie będzie miał wpływu na środowisko.

## **6. DANE DOTYCZĄCE WARUNKÓW OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ, W SZCZEGÓLNOŚCI O DROGACH POŻAROWYCH ORAZ PRZECIWPOŻAROWYM ZAOPATRZENIU W WODĘ, WRAZ Z ICH PARAMETRAMI TECHNICZNYMI**

### **6.1. SPOSÓB UŻYTKOWANIA TERENU**

Obiekt oświaty

### **6.2. ODLEGŁOŚCI OD OBIEKTÓW SĄSIADUJĄCYCH**

Odległości od sąsiadujących budynków – ponad 40 m. Najmniejsza odległość budynku Pałacu od granic działki – 13 m

### **6.3 KATEGORIA ZAGROŻENIA LUDZI, PRZEWIDYWANA LICZBA OSÓB PRZEBYWAJĄCYCH W BUDYNKU**

Budynek zakwalifikowany do kategorii zagrożenia ludzi ZL III, średniowysoki. Klasa odporności ogniowej D. Elewacja Pałacu z materiałów niepalnych, zgodna z wymaganiami. Przewidywana liczba ludzi – bez zmian.

### **6.4 DROGI POŻAROWE**

Do budynku Pałacu istnieje dojazd pożarowy do drogi publicznej. Nie planuje się zmian.

## **7. OBSZAR ODDZIAŁYWANIA**

Obszar oddziaływania, w rozumieniu przepisów rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. (z późniejszymi zmianami) w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie nie przekracza granic działki.

Wrocław, dnia 19-X-1988

URZĄD WOJEWÓDZKI WE WROCŁAWIU  
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ I ARCHITEKTURY  
pl. Powstańców Warszawy 1

Nr 464/88/UW

**DECYZJA**  
**O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 1, § 4 ust. 2, § 7,

§ 13, ust. 1, pkt 1, lit. - rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska

z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8,

poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel(ka) Joanna PIOTROWICZ  
(imię i nazwisko)

magister inżynier architekt  
(tytuł naukowy — zawodowy)

urodzony(a) dnia 11 marca 1958 r. w Wrocławiu

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności architektonicznej

(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie

(specjalizacja zawodowa)

*Joanna Piotrowicz*



**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Lubuska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Lubuska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. JOANNA PIOTROWICZ**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **464/88/UW**, jest wpisana na listę członków Lubuskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **LU-0108**.

Członek czynny od: 01-08-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 03-08-2022 r. Gorzów Wlkp.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-03-2023 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Iwona Zienkiewicz-Kołpowska, Przewodnicząca Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

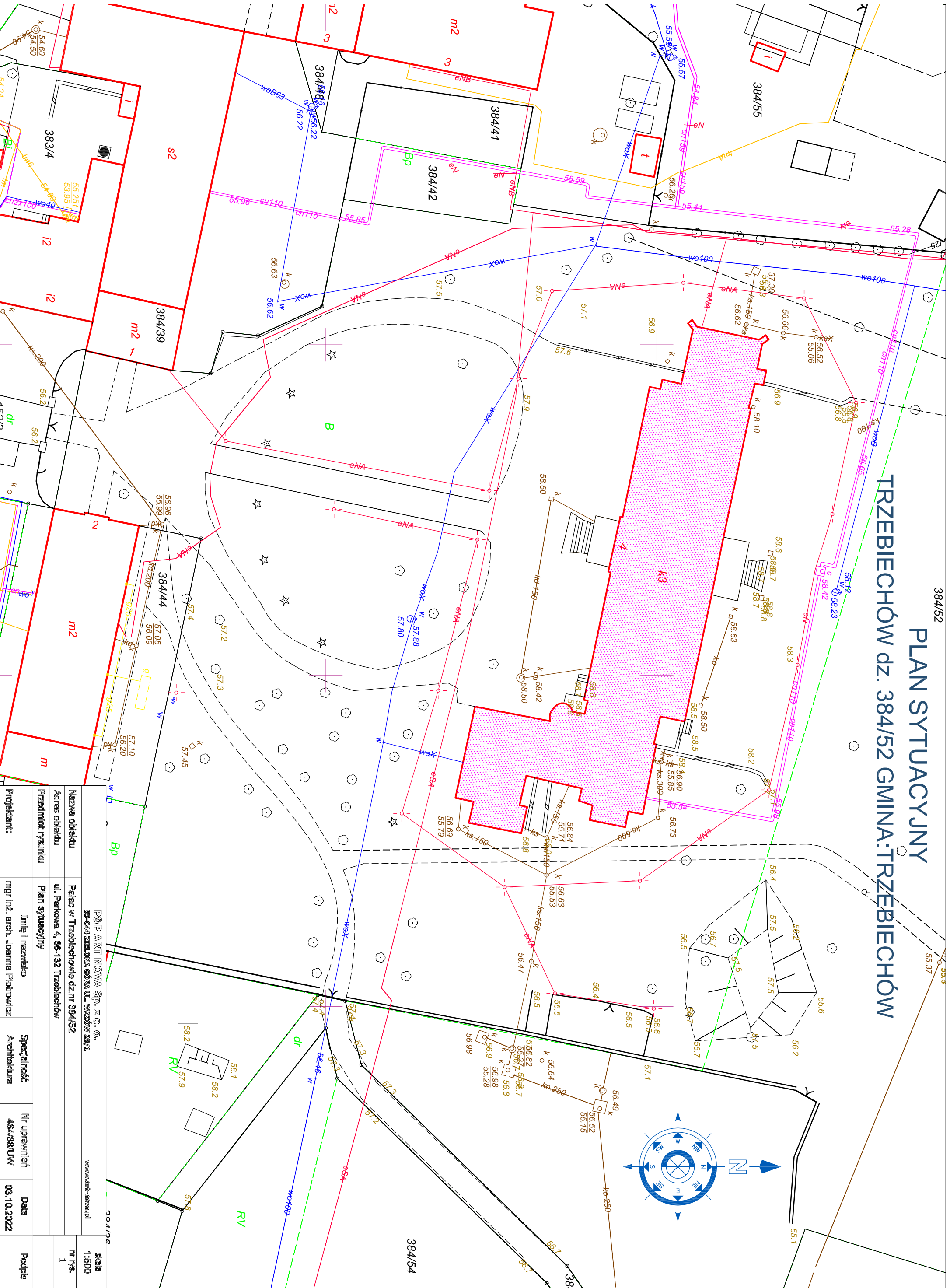
**LU-0108-A457-CF11-8A25-DAY9**



## 384/52

## PLAN SYTUACJNY

TRZEBIECHÓW dz. 384/52 GMINA: TRZEBIECHÓW



P&P ART NOVA Sp. z o.o. 65-004 ZIELONA GÓRA UL. WIAZÓW 28/1 www.art-nova.pl					strona 1:500
Nazwa obiektu	Pałac w Trzebiechowie dz. nr 384/52				nr rys. 1
Adres obiektu	ul. Parkowa 4, 68-132 Trzebiechów				
Przedmiot rysunku	Plan sytuacyjny				
	Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektant:	mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz	Architektura	464/88/UW	03.10.2022	



**PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY  
KOLORYSTYKI ELEWACJI PAŁACU W TRZEBIECHOWIE**



JEDNOSTKA PROJEKTOWANIA	<b>P&amp;P ART NOVA Sp. z o.o.</b>
ADRES	<b>Wazów 28/1, 65-044 Zielona Góra</b>
OBIEKT	<b>Pałac</b>
ADRES	<b>66-132 Trzebiechów ul. Parkowa 4</b>
DZIAŁKA	<b>dz. nr 384/52, obręb 0009 Trzebiechów 080908_2.0009.384/52</b>
INWESTOR	<b>Gmina Trzebiechów</b>
ADRES	<b>66-132 Trzebiechów ul. Sulechowska 2</b>
KATEGORIA	<b>IX</b>

Podpisani na stronie tytułowej projektanci oświadczają, że projekt niniejszy został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej (art.20, ust 4 PB)

lp		Imię i nazwisko	Nr uprawnień	podpis
1	<b>Architektura</b> projektant	Mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz	464/88/UW	

03.10.2022 r.

## SPIS ZAWARTOŚCI

<b>CZĘŚĆ OPISOWA</b>		
1	RODZAJ I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	3
2	ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYTKOWANIA ORAZ PROGRAM UŻYTKOWY OBIEKTU BUDOWLANEGO	3
3	UKŁAD PRZESTRZENNY, FORMA ARCHITEKTONICZNA I FUNKCJA OBIEKTU	3
4	PODSTAWA I ZAKRES OPRACOWANIA	3
5	OPIS HISTORYCZNY OBIEKTU	3
5.1.	ROZPOZNANIE ŹRÓDEŁ HISTORYCZNYCH – MIEJSCA PRZEPROWADZONEJ KWERENDY	3
5.2.	DOKUMENTACJA ARCHIWALNA WYKORZYSTANA DO PROJEKTU	3
5.3.	OGÓLNY OPIS HISTORYCZNY OBIEKTU	3
5.4.	ANALIZA ŹRÓDEŁ HISTORYCZNYCH I IKONOGRAFICZNYCH	5
6	OPIS OGÓLNY STANU ISTNIEJĄCEGO ELEWACJI PAŁACU	7
7	CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY OBIEKTU BUDOWLANEGO	7
8	OPIS ROBÓT	7
8.1	ROBOTY REMONTOWE	7
8.2.	DANE TECHNICZNO-MATERIAŁOWE ROBÓT REMONTOWYCH ELEWACJI	8
8.2.1.	ROBOTY PRZYGOTOWAWCZE	8
8.2.2.	ROBOTY TYNKARSKIE	8
8.2.3.	ROBOTY MALARSKIE	8
9	DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA	9
<b>INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA</b>		13
<b>DOKUMENTY</b>		
DECYZJA LUBUSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO KONSERWATORA ZABYTKÓW NR ZN.5142.10.2022[Trz] z dn. 03.10.2022 r.		16
<b>CZĘŚĆ RYSUNKOWA</b>		
RYS. NR 1 KOLORYSTYKA ELEWACJI POŁUDNIOWO-ZACHODNIEJ		
RYS. NR 2 KOLORYSTYKA ELEWACJI PÓŁNOCNO-WSCHODNIEJ		
RYS. NR 3 KOLORYSTYKA ELEWACJI PÓŁNOCNO-ZACHODNIEJ		
RYS. NR 4 KOLORYSTYKA ELEWACJI POŁUDNIOWO-WSCHODNIEJ		

## **1. RODZAJ I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO.**

Budynek oświaty – kategoria IX

## **2. ZAMIERZONY SPOSÓB UŻYTKOWANIA ORAZ PROGRAM UŻYTKOWY OBIEKTU BUDOWLANEGO.**

Budynek stanowi siedzibę Zespołu Edukacyjnego. Nie planuje się zmian.

## **3. UKŁAD PRZESTRZENNY, FORMA ARCHITEKTONICZNA I FUNKCJA OBIEKTU**

Istniejąca forma architektoniczna pozostaje bez zmian.

## **4. PODSTAWA I ZAKRES OPRACOWANIA**

- zlecenie Inwestora

- projekt kolorystyki elewacji Pałacu w Trzebiechowie, stanowiący załącznik do decyzji nr ZN.5142.10.2022[Trz] z dnia 03.10.2022 Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Zakres opracowania obejmuje projekt kolorystyki elewacji Pałacu w Trzebiechowie z pominięciem takich elementów jak schody, dach, okna, drzwi zewnętrzne, których remont został opracowany w zatwierdzonej przez Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków dokumentacji w 2015 r.

Pałac wraz z zespołem budynków przypałacowych oraz parkiem wpisany jest do rejestru zabytków pod nr 212.

## **5. OPIS HISTORYCZNY OBIEKTU**

### **5.1. ROZPOZNANIE ŹRÓDEŁ HISTORYCZNYCH – MIEJSCA PRZEPROWADZONEJ KWERENDY**

Przed przystąpieniem do opracowania projektu przeprowadzono kwerendę w:

1. Wojewódzkiej i Miejskiej Bibliotece im. C. Norwida w Zielonej Górze
2. Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków w Zielonej Górze
3. Archiwum Państwowym w Zielonej Górze

### **5.2. DOKUMENTACJA ARCHIWALNA WYKORZYSTANA DO PROJEKTU**

1. Karta ewidencyjna rejestru zabytków nr 212 opracowana przez Jerzego Nowińskiego w marcu 1997 r.
2. Projekt roboczy „Adaptacja zamku w Trzebiechowie” autor inż arch. St. Sanicki rok wykonania 1950 r.
3. Inwentaryzacja architektoniczna autor Krzysztof Berezowski , rok wykonania 1976.
4. Inwentaryzacja fotogrametryczna , wykonana w 1976/1977 r. przez Warszawskie Przedsiębiorstwo Geodezyjne.
5. Opinia techniczna wykonana w 1977 r. przez Biuro Projektów Budownictwa Komunalnego w Zielonej Górze pod kątem adaptacji na hotel.
6. Opinia techniczna „Pałac w Trzebiechowie „ wykonana w 1978 r. przez P.P. Pracownię Konserwacji Zabytków Zakład Wytwórczy Mebli Artystycznych Pracownia Ochrony Drewna Zabytkowego.
7. Dokumenty obiektu i zbiory ikonograficzne udostępnione przez Zamawiającego i Użytkownika.
8. Materiały ikonograficzne dostępne w internecie.
9. Inwentaryzacja -budowlana wykonana w 2000 r przez Zakład Usług Inwestycyjnych sp. z o.o. Zielona Góra.
10. Materiały ikonograficzne udostępnione przez LWKZ.
11. Dokumentacja sondażowa badań konserwatorskich pałacu w Trzebiechowie – autor mgr Michał Błazejewski.

### **5.3. OGÓLNY OPIS HISTORYCZNY OBIEKTU**

Budowa Pałacu datowana jest na rok 1876-1902. Powstał on w miejscu wcześniejszego dworu, którego relikty zachowały się w partii piwnic i parteru.

Obecną formę w stylu późnego historyzmu z kostiumem wiedeńskiego neobaroku pałac uzyskał w wyniku przebudowy prowadzonej w latach 1876-1901 zleconej przez księcia Henryka VII von Reuss i jego żonę Marię Aleksandrinę.

Autorem rozbudowy rezydencji w 1876 r. był Wiktor Rumpelmayer jeden z najwybitniejszych austro-węgierskich architektów działających w Europie Środkowej. Urodzony w 1830 r w Bratysławie, zmarł w 1885 r w Wiedniu.

Rumpelmayer zaprojektował między innymi w stylu neobarokowym pałac królewski Bułgarii (dziś Narodowa Galeria Sztuki), kilka pałaców dla znanych członków szlachty, budynki stanowiące obecnie siedziby ambasad: W. Brytani i Niemiec w Wiedniu, portugalski pawilon na paryskiej Wystawie Powszechnej (1900), Nathaniel Rothschild Palais w Wiedniu. Do wybitnych jego dzieł zaliczany jest Festetics Pałac w Keszthely na Węgrzech.

Wiktor Rumpelmayer łączył francuskie, włoskie i wiedeńskie trendy. Zaliczany jest do najwybitniejszych architektów wiedeńskiego neobaroku. Zajmował się nie tylko architekturą, ale także sztuką użytkową. Dla swoich projektów budowlanych opracowywał dekoracje z kutego żelaza, które zdobiły balkony, okna i schody.

#### **Chronologia ważniejszych wydarzeń dotyczących wsi Trzebiechów i założenia pałacowego**

lp	rok	Wydarzenie	uwagi
1	1308	Informacja o wsi książęcej	
2	1442	Siedziba czeskiego rodu rycerskiego v. Troschke	
3	1670	Założenie w stylu barokowym parku przypałacowego.	
4	1728-1765	Właścicielem wsi zostaje ród hrabiowski v. Schwerin	
5	1765	Wieś nabywa marszałek dworu pruskiego Henrich LXIII książę Reuss-Plauen	
6	1830	Przebudowa parku przypałacowego w stylu angielskim	
7	1832	Wieś przejmuje wdowa po Henryku LXIII księżna Carolina z domu hrabina Stolberg-Wernigerode	
8	1853-1875	Właścicielem zostaje pasierb Caroliny-Heinrich IV książę von Reuss. W 1860 r w Trzebiechowie urodziła się Elenora Karolina Gasparina Luisa – księżniczka Reuss-Kostritz od 1908 caryca Bułgarii.	
9	1875-1909	Właścicielem Trzebiechowa jest Henrich VII ambasador Prus w Wiedniu	
10	1876-1901	Przebudowa wcześniej istniejącej rezydencji w stylu neobarokowym. Rozbudowa korpusu pałacu, dobudowa skrzydeł bocznych. Powiększono park i dobudowano mur ceglany w stylu neobarokowym.	
11	1909-1945	Właścicielem wsi był Henrich XXXII von Reuss	
12	1945	Zamek zostaje opuszczony przez właścicieli.	Budynek nie użytkowany
13	1950	Wykonanie projektu roboczego „Adaptacja zamku w Trzebiechowie” przez inż arch. St. Sanicki	Budynek nie użytkowany
14	1976	Inwentaryzacja pałacu i opinii technicznej wykonana przez Biuro Projektów Budownictwa Komunalnego wykonana na zlecenie Spółdzielczego Biura Turystycznego „Turysta” w Warszawie, pod kątem	Budynek nie użytkowany

		adaptacji na hotel.	
15	1976/1977	Wykonanie dokumentacji fotogrametrycznej przez Warszawskie Przedsiębiorstwo Geodezyjne	Budynek nie użytkowany
16	1977	Wykonanie pokrycia dachu z blachy.	
17	1978	Opinia techniczna wykonana przez P.P. Pracownie Konserwacji Zabytków Zakład Wytwórczy Mebli Artystycznych. Pracownia Ochrony Drewna Zabytkowego Warszawa-Wilanów.	Budynek nie użytkowany poza kilkoma pomieszczeniami adaptowanymi na mieszkania.
18	1979-1982	Remont kapitalny budynku z adaptacją na szkołę.	

#### 5.4. ANALIZA ŹRÓDEŁ HISTORYCZNYCH I IKONOGRAFICZNYCH

W dostępnej, zachowanej ikonografii widać, że elewacja budynku utrzymana była w jasnych kolorach. Tło dekoracji architektonicznych było lekko ciemniejsze, zaś gzymsy, obramowania, boniowania - lekko jaśniejsze. Ciekawym materiałem porównawczym są zachowane w Europie budynki zaprojektowane przez Wiktora Rumpelmayera w Wiedniu, Budapeszcie i Bułgarii. W zachodniej Europie budynki te obecnie mają stonowaną jasną kolorystykę, im bardziej na południe budynki mają barwy bardziej intensywne. Budynki utrzymane były w kolorach szaro-niebieskim ( popiół lotny) lub w odcieniach żółci „cynamonowej” ( ugier, ochra) .



Pałac w Trzebiechowie, kartka pocztowa z 1901 r. (zdjęcie - internet)





*Pałac Królewski , obecnie Galeria Narodowa w Sofii (zdjęcie - internet) .*



*Zamek Festetics na Węgrzech (zdjęcie - internet) .*

## 6. OPIS OGÓLNY STANU ISTNIEJĄCEGO ELEWACJI PAŁACU

Budynek czterokondygnacyjny. Jedna kondygnacja podziemna stanowiąca piwnice. Trzy kondygnacje nadziemne: parter, piętro i poddasze. Czwartą kondygnację stanowi poddasze mansardowego dachu. Nad poddaszem nieużytkowy strych. Budynek na rzucie prostokąta z dobudowanym skrzydłem. Budowę budynku głównego rozpoczęto w 1876r. Skrzydło wschodnie dobudowano w 1901 r.

Budynek usytuowany na niewielkim wyniesieniu. Otoczony opaską betonową. Od frontu budynku podłoże jest wybetonowane.

W latach 1979-1982 budynek przeszedł generalny remont i użytkowany jest jako Zespół Edukacyjny. W skład Zespołu Edukacyjnego wchodzi: szkoła podstawowa, gimnazjum i przedszkole. Pomieszczenia w skrzydle zachodnim w części wynajmowane są na biura. Poddasze zaadaptowane na miejsca noclegowe, od lat nieużytkowane. Część piwnic zajmuje jadalnia i kuchnia przygotowująca posiłki dla uczniów.

Budynek wyposażony w instalacje wodną, kanalizacyjną, centralnego ogrzewania, elektryczną. Budynek posiada kotłownię gazową i węzeł cieplny na potrzeby ogrzewania i przygotowania ciepłej wody użytkowej

Tynk elewacji jest odparzony w strefie cokołów i dachu. W strefie cokołu spowodowany odpryskiem wody deszczowej, zaś w strefie dachu - jego nieszczelnością i przemakaniem. Elementy takie jak okna, pokrycie dachu, instalacje uległy dekapitalizacji.

## 7. CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY OBIEKTU BUDOWLANEGO

Powierzchnia zabudowy	- 1.369,1 m <sup>2</sup>
Powierzchnia użytkowa	- 3.585,4 m <sup>2</sup>
Kubatura	- 23.850,0 m <sup>3</sup>
Wysokość budynku w najwyższym punkcie	- 23,34 m
Długość budynku	- 80,28 m
Szerokość budynku	- 31,46 m

## 8. OPIS ROBÓT

Zakres robót obejmuje naprawę tynków i malowanie elewacji z pominięciem takich elementów jak schody, dach, okna, drzwi zewnętrzne, ponieważ remont ich został opracowany w zatwierdzonej przez LWKZ dokumentacji z 2015 r.

Miejsca odkrytych uszkodzeń tynku pokazują, że partie ściany pokryte obecnie wtórnym wapienno- cementowym tynkiem były pierwotnie gładko zacierane i malowane w jasnej tonacji ochry. Masę tynkarską barwiono popiołem nadając mu kolor gołębi. Detal w postaci opasek, gzymsów i pilastrów malowany był w kolorze naturalnego tynku barwionego popiołem. Należy zachować istniejącą fakturę tynku.

W niniejszym projekcie zaproponowano odtworzenie barw stosując farby firmy Caparol z kolekcji kolorystycznej Histolith. Kolekcja ta jest wynikiem współpracy między Caparol a instytucjami dziedzictwa narodowego, restauratorami i władzami muzeów i zabytków.

Kolorystyka elewacji:

- elewacja – kolor główny: Histolith Französischer Ocker 50
  - elewacja - cokół i przyziemie: Histolith Umbra dunkel 40
  - elewacja – opaski wokół okien, gzymsy, motywy reliefowe: Histolith Weiß 150
- Położenie barw pokazano na rysunkach elewacji.

### 8.1. ROBOTY REMONTOWE

Ubytki detalu architektonicznego należy uzupełnić zaprawą mineralną w technice oryginału dobraną pod względem uziarnienia, faktury i barwy (wapno trasowe lub cement portlandzki biały z właściwie dobranym kruszywem). Malowanie elewacji należy wykonać farbą Caparol np. AmphiSilan Plus lub równoważnymi produktami firm Remmers, Baumit, KABE, przeznaczonymi do malowania renowacyjnego. Przed malowaniem tynk należy



zagruntować odpowiednimi środkami przewidzianymi przez producenta farb. Miejsca naprawiane tynku muszą być związane i suche. Porowate i/lub silnie chłonne, lekko piaszczące tynki zagruntować środkami OptiSilan TiefGrund. Mocno piaszczące, pylące, zagruntować środkiem Dupa – Putzfestiger lub równoważnymi środkami zalecanymi przez producentów farb.

**UWAGA:**

Przed przystąpieniem do prac malarskich należy wykonać próbne malowanie na niewielkiej powierzchni elewacji w celu prezentacji projektowanych kolorów i uzyskania akceptacji służby konserwatorskiej.

## **8.2. DANE TECHNICZNO-MATERIALOWE ROBÓT REMONTOWYCH ELEWACJI**

### **8.2.1. ROBOTY PRZYGOTOWAWCZE**

- Ustawienie rusztowań przy budynku, daszków zabezpieczających nad wejściami do budynku i ogrodzenie terenu wykonywania prac budowlanych.
- Skucie uszkodzonych tynków. Decyzja, co do powierzchni tynków do skucia podjęta zostanie po ustawieniu rusztowania i po dokładnym zbadaniu stanu tynku i ocenie stopnia jego zniszczenia.

### **8.2.2. ROBOTY TYNKARSKIE**

Należy dokładnie oczyścić fragment murów po skuciu odparzonych fragmentów tynków, a następnie nanosić kolejno warstwy tynku: narzut z rzadkiej zaprawy cementowej, narzut właściwy z masy tynkarskiej cementowo - wapiennej z dodatkiem środka uszczelniającego np. „hydrobet” (lub inny o podobnych właściwościach).

### **8.2.3. ROBOTY MALARSKIE**

Roboty malarskie powinny być poprzedzone dokładnym myciem elewacji przeprowadzonym wodą, pod niewielkim ciśnieniem. Mycie ma na celu oczyszczenie elewacji z osadów tłustych zanieczyszczeń i sadzy, aby zapewnić nowej powłoce malarskiej podłoże o wystarczającej przyczepności. W czasie wykonywania robót malarskich powinny być zapewnione właściwe warunki cieplne. Malowanie powinno być wykonywane w warunkach pogodowych zalecanych przez producenta farb.

Roboty wykonywać na rusztowaniach stałych. W sytuacjach koniecznych takich jak wykonywanie korekt i poprawek możliwa jest praca z wsięgnika kosowego. Rusztowania powinny być zabezpieczone siatką.

Roboty malarskie i tynkarskie ze względu na dużą wysokość elewacji należy wykonywać ze szczególnym zachowaniem przepisów BHP, teren wokół budynku Pałacu należy zabezpieczyć, mając na uwadze, że obiekt użytkowany jest jako szkoła.

## 9. DOKUMENTACJA FOTOGRAFICZNA



Widok od frontu.





Elewacja południowo-wschodnia



Elewacja północno-wschodnia





Widoczne zawilgocenia tynku w strefie cokołu



Warstwy kolorystyczne elewacji - cokół



Warstwy kolorystyczne elewacji

## **INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

OBIEKT

**Pałac  
66-132 Trzebiechów ul. Parkowa 4**

INWESTOR

**Gmina Trzebiechów  
66-132 Trzebiechów ul. Sulechowska 2**

OPRACOWAŁA: mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz

## **1. ZAKRES ROBÓT DLA CAŁEGO ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO ORAZ KOLEJNOŚĆ REALIZACJI**

Zakres robót naprawę tynku zewnętrznego, uzupełnienie ubytków tynku, wykonanie nowej kolorystyki budynku Pałacu.

Kolejność realizacji robót:

- montaż rusztowania,
- naprawa i uzupełnienie ubytków tynku
- wykonanie nowej kolorystyki budynku.

## **2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANÝCH**

Na placu budowy znajduje się tylko budynek Pałacu.

## **3. ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA DZIAŁKI LUB TERENU, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI**

Brak.

## **4. WSKAZANIA DOTYCZĄCE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEŃ WYSTĘPUJĄCYCH PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANÝCH**

Wśród najczęściej występujących zagrożeń podczas pracy na rusztowaniach można wymienić:

- upadki z wysokości,
- złamanie kończyn,
- poślizgnięcie na oblodzonym pomoście,
- porażenie piorunem,
- uderzenie przez przedmiot spadający z wyższego poziomu rusztowania.

Do najczęściej występujących zagrożeń podczas wykonywania robót tynkarskich można zaliczyć:

- podrażnienia oczu zaprawą tynkarską,
- upadek z wysokości,
- poślizgnięcie na oblodzonym pomoście,
- porażenie prądem,
- uderzenie przez przedmiot spadający z wyższego poziomu rusztowania.

Główne źródła zagrożeń przy pracach malarskich to :

- stosowanie substancji mogących powodować alergię,
- stosowanie szkodliwych substancji chemicznych,
- praca na wysokości,
- używanie niesprawnych elektronarzędzi.

Do najczęściej występujących zagrożeń podczas wykonywania robót dekarских można zaliczyć:

- wykonywanie części robót na skraju dachu,
- upadek z wysokości,
- używanie materiałów z ostrymi krawędziami,
- używanie otwartego ognia np. do układania papy termozgrzewalnej,

## **5. SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH.**

Szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, przeprowadza się jako:

- szkolenie wstępne,
- szkolenie okresowe.

Szkolenia te przeprowadzane są w oparciu o programy poszczególnych rodzajów szkolenia.

Szkolenia wstępne ogólne („instruktaż ogólny”) przechodzą wszyscy nowo zatrudniani pracownicy przed dopuszczeniem do wykonywania pracy.

Obejmuje ono zapoznanie pracowników z podstawowymi przepisami bhp zawartymi w Kodeksie pracy, w układach zbiorowych pracy i regulaminach pracy, zasadami bhp obowiązującymi w danym zakładzie pracy oraz zasadami udzielania pierwszej pomocy.

Szkolenie wstępne na stanowisku pracy („Instruktaż stanowiskowy”) powinien zapoznać pracowników z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami



ochrony przed zagrożeniami, oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na tym stanowisku. Pracownicy przed przystąpieniem do pracy, powinni być zapoznani z ryzykiem zawodowym związanym z pracą na danym stanowisku pracy. Fakt odbycia przez pracownika szkolenia wstępnego ogólnego, szkolenia wstępnego na stanowisku pracy oraz zapoznania z ryzykiem zawodowym, powinien być potwierdzony przez pracownika na piśmie oraz odnotowany w aktach osobowych pracownika. Szkolenia wstępne podstawowe w zakresie bhp, powinny być przeprowadzone w okresie nie dłuższym niż 6 miesięcy od rozpoczęcia pracy na określonym stanowisku pracy. Szkolenia okresowe w zakresie bhp dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, powinny być przeprowadzane w formie instruktażu nie rzadziej niż raz na 3 – lata, a na stanowiskach pracy, na których występują szczególne zagrożenia dla zdrowia lub życia oraz zagrożenia wypadkowe – nie rzadziej niż raz w roku.

## **6. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYCH Z PROWADZENIA ROBOT.**

Na terenie budowy powinna znajdować się tablica informacyjna z niezbędnymi danymi obiektu, a w szczególności numerami telefonów alarmowych: pogotowia, policji i straży pożarnej.

Na terenie budowy powinny być wydzielone strefy niebezpieczne, należy je otaśmować i oznaczyć odpowiednimi tablicami.

Przed przystąpieniem do pracy na rusztowaniach należy przeprowadzić ich codzienne przeglądy.

Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę.

Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu).

Kierownik budowy obowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.

Na placu budowy powinny być udostępnione pracownikom do stałego korzystania, aktualne instrukcje bezpieczeństwa i higieny pracy dotyczące:

- wykonywania prac związanych z zagrożeniami wypadkowymi lub zagrożeniami zdrowia pracowników,
- obsługi maszyn i innych urządzeń technicznych,
- postępowania z materiałami szkodliwymi dla zdrowia i niebezpiecznymi,
- udzielania pierwszej pomocy.

Wyżej wymienione instrukcje powinny określać czynności do wykonywania przed rozpoczęciem danej pracy, zasady i sposoby bezpiecznego wykonywania danej pracy, czynności do wykonywania po jej zakończeniu oraz zasady postępowania w sytuacjach awaryjnych stwarzających zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników.

Nie wolno dopuścić pracownika do pracy, do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad BHP.

Na terenie budowy powinna znajdować się kompletna apteczka i podręczny sprzęt gaśniczy. Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków.

LUBUSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTKÓW  
Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków  
ul. Kopernika 1 65-063 Zielona Góra  
tel. (68) 324 73 90, 324 74 11, fax (68) 325 37 45  
e-mail sekretariat.zgora@lwkgz.pl www.lwkgz.pl  
ZN.5142.10.2022[Trz]

Zielona Góra, 03-10-2022

Urząd Gminy Trzebiechów

WPLYNEŁO

03.10.2022 dz. 6774  
zał. .... podpis .....

Wójt Gminy Trzebiechów  
ul. Sulechowska 2  
66-132 Trzebiechów

## DECYZJA

Na podstawie art. 89 p. 2, art. 91 ust. 4 p. 4, art. 6 ust. 1 p. 1 lit. b, art. 7 p. 1 i art. 36 ust. 1 p. 1 ustawy z dnia 23.07.2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840) oraz § 13 *rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego* z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia *prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich* przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r. poz. 81) oraz art. 104 ustawy z dnia 14.06.1960 r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2000) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 29.08.2022 r. Gminy Trzebiechów reprezentowanej przez Panią Joannę Piotrowicz

### Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków udziela pozwolenia

na prowadzenie robót budowlanych w **pałacu w Trzebiechowie** wpisanym do rejestru zabytków pod numerem 212, zlokalizowanym przy **ul. Parkowej 4**, polegających na remoncie elewacji.

***Przed przystąpieniem do prac związanych z remontem elewacji należy przeprowadzić badania konserwatorskie. Zgodnie z treścią art. 36 ust. 1 p. 3 ustawy o ochronie zabytków na badania konserwatorskie należy uzyskać pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków.***

Zakres prac:

1. usunięcie oraz uzupełnienie uszkodzonych i odparzonych fragmentów tynku;
2. oczyszczenie elewacji;
3. uzupełnienie ubytków detalu architektonicznego zaprawą mineralną w technice oryginału dobraną pod względem uziarnienia, faktury i barwy;

*Prace przy detalu architektonicznym wykonywać może osoba spełniająca wymagania, o których mowa w art. 37a art. 37f albo art. 37g ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (lub osoby pod jej kierownictwem). Przed rozpoczęciem prac należy przekazać wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków dane ww. osoby (imię, nazwisko, adres) oraz dokumenty potwierdzające spełnianie wymagań określonych w art. 37 ustawy.*

4. pomalowanie elewacji zgodnie z historyczną kolorystyką;

*Przed przystąpieniem do malowania należy przeprowadzić próby kolorystyczne i zaprezentować je przedstawicielowi Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków celem akceptacji.*

*Prace przy elewacji należy prowadzić pod nadzorem dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki, przy czym imię, nazwisko, adres oraz dokumenty potwierdzające posiadane doświadczenie osoby sprawującej nadzór konserwatorski nad inwestycją należy wskazać przed przystąpieniem do realizacji prac.*

**Prace zostaną wykonane zgodnie z przedłożonym projektem: Projekt kolorystyki elewacji pałacu w Trzebiechowie, oprac. przez mgr inż. arch Joannę Piotrowicz, w sierpniu 2022 r.**

**Termin ważności pozwolenia: 31 grudnia 2025 roku.**

Na podstawie § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r., niniejszą decyzję wydaje się pod warunkiem spełnienia przez Inwestora następujących obowiązków:

- zawiadomienia o terminie rozpoczęcia i zakończenia robót budowlanych;
- obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osoby spełniające wymagania, o których mowa w art. 37c ustawy,
- przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót budowlanych, a w toku robót budowlanych na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby:
  1. imienia, nazwiska i adresu osoby kierującej robotami przy zabytku albo wykonującej nadzór inwestorski,
  2. dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37c ustawy,
  3. oświadczenia osoby, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzoru inwestorskiego,
- prowadzenia robót budowlanych pod nadzorem osoby posiadającej odpowiednie kwalifikacje oraz doświadczenie w zakresie konserwacji zabytków zgodnie z art. 37a ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Dane osoby nadzorującej oraz dokumenty o których mowa w art. 37g cyt. wyżej ustawy nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia robót należy wskazać Lubuskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków.



- niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia prac konserwatorskich i robót budowlanych,
- dokonania odbioru końcowego z udziałem przedstawiciela Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków,
- spełnienia warunków zawartych w sentencji decyzji.

### **u z a s a d n i e n i e**

W dniu 29.08.2022r. do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków wpłynął wniosek Gminy Trzebiechów reprezentowanej przez Panią Joannę Piotrowicz w sprawie udzielenia pozwolenia na remont elewacji pałacu w Trzebiechowie zlokalizowanym przy ul. Parkowej 4, zgodnie z przedłożonym projektem.

Kompetencje Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków do rozpatrzenia sprawy wynikają z faktu, iż inwestycja dotyczy zespołu pałacowo-parkowego wpisanego do rejestru zabytków pod nr 212 dnia 27.03.1961 r., w związku z powyższym teren ten podlega ochronie prawnej, stosownie do treści art. 6 ust 1 pkt 1 lit. c., art. 7 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 1 *prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru* wymaga uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w trybie decyzji administracyjnej.

Trzebiechów to wieś o metryce średniowiecznej. Pierwsza wzmianka o miejscowości pochodzi z 1308r. i dotyczy przynależności miejscowego kościoła do diecezji poznańskiej. W roku 1442 Trzebiechów został nadany rycerskiemu rodowi Troschke. Na przełomie XVI/XVII w. zbudowano dwukondygnacyjny murowany dwór. W okresie reformacji, w XVII w., miejscowość stała się ośrodkiem dla uchodźstwa protestanckiego z Polski i Śląska. Migracja religijna objęła głównie śląskich rzemieślników, którzy wpłynęli na rozwój rzemiosła w miejscowości. Rozwój miejscowości spowodował, że w 1707r. nadano wsi Trzebiechów prawa miejskie, które posiadał do końca XIX w. W tym okresie doszło do ukształtowania kompozycji urbanistycznej, zgodnie z barokową zasadą kształtowania przestrzeni. Zespół pałacowo-parkowy usytuowany jest w północnej części wsi, na rozległym, sztucznie wypłaszczonej wyniesieniu, zamykając od północy główną oś miejskiego założenia barokowego. Pałac w Trzebiechowie jest cennym przykładem architektury rezydencjonalnej, posiada istotne wartości historyczne, artystyczne i naukowe, jego zachowanie leży w interesie społecznym.

Na podstawie analizy złożonej dokumentacji stwierdzono, że planowane prace nie będą miały negatywnego wpływu na zabytkową substancję pałacu należącego do zespołu pałacowo-parkowego ujętego w rejestrze. Planowane prace przy elewacji pałacu wpłyną na poprawę estetyki obiektu, nie naruszając jego wartości historycznej oraz naukowej dlatego też planowana inwestycja jest dopuszczalna ze stanowiska konserwatorskiego.

Jednocześnie, z uwagi na wyjątkową wartość pałacu ustalono również konieczność podjęcia innych działań, celem właściwego prowadzenia prac remontowych, zgodnie

z zasadami ochrony zabytków, w sentencji niniejszej decyzji wprowadzając dodatkowe warunki obejmujące m.in. przeprowadzenie właściwego rozpoznania warstw historycznych na podstawie badań konserwatorskich oraz prowadzenia prac pod nadzorem konserwatorskim. W przedłożonym projekcie zaplanowano odtworzenie obecnej kolorystyki elewacji. Z uwagi na wyjątkową wartość obiektu konieczne jest jego rozpoznanie konserwatorskie i ustalenie oryginalnej kolorystyki. Do wprowadzenia warunków w decyzji upoważniają konserwatora zabytków m.in. przepisy wyżej cyt. Rozporządzenia, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r., a także zapisy art. 4 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, który stanowi, że ochrona zabytków polega w szczególności na podejmowaniu przez organy administracji publicznej działań mających na celu zapobieganie zagrożeniom mogącym spowodować uszczerbek dla wartości zabytku.

Wobec powyższego na podstawie art. 36 ust. 1 p. 1, art. 89 p. 2, art. 91 ust. 4 p. 4, art. 7 p. 1, art. 6 ust. 1 p. 1 lit. b, c ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, oraz art. 104 ustawy z dnia 14.06.1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, orzeczono jak w sentencji niniejszej decyzji.

#### **Jednocześnie informuje się, że:**

1. uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na podjęcie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego /art. 36 ust. 8 ustawy z dn. 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
2. zgodnie z § 13 ust. 1 p. 6 cyt. wyżej rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. r. postępowanie w sprawie wydane pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
3. pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków nie zwalnia z obowiązku uzyskania przed przystąpieniem do prac objętym pozwoleniem zgód wymaganych przez przepisy odrębne, w szczególności ustawę z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 2018 r., poz. 1025 t.j.)
4. pisemne zawiadomienia i dane, o których mowa w § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. (Dz. U. z 2018, poz. 1609) w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, w przypadku spraw załatwianych przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Zielonej Górze, **należy kierować:** na adres Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Zielonej Górze podany w nagłówku niniejszej decyzji **lub na adres poczty elektronicznej sekretariat.zgora@lwz.pl bądź faksem nr 68 325 37 45.**



Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowe w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, chyba że przepisy prawa powszechnie obowiązującego stanowią inaczej.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Decyzja staje się ostateczna i prawomocna z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Zgodnie z art. 107d ustawy z dn. 23 lipca 2003 o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami: kto bez pozwolenia albo niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł.

LUBUSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTKÓW  
*dr Barbara Bielińska-Kopeć*

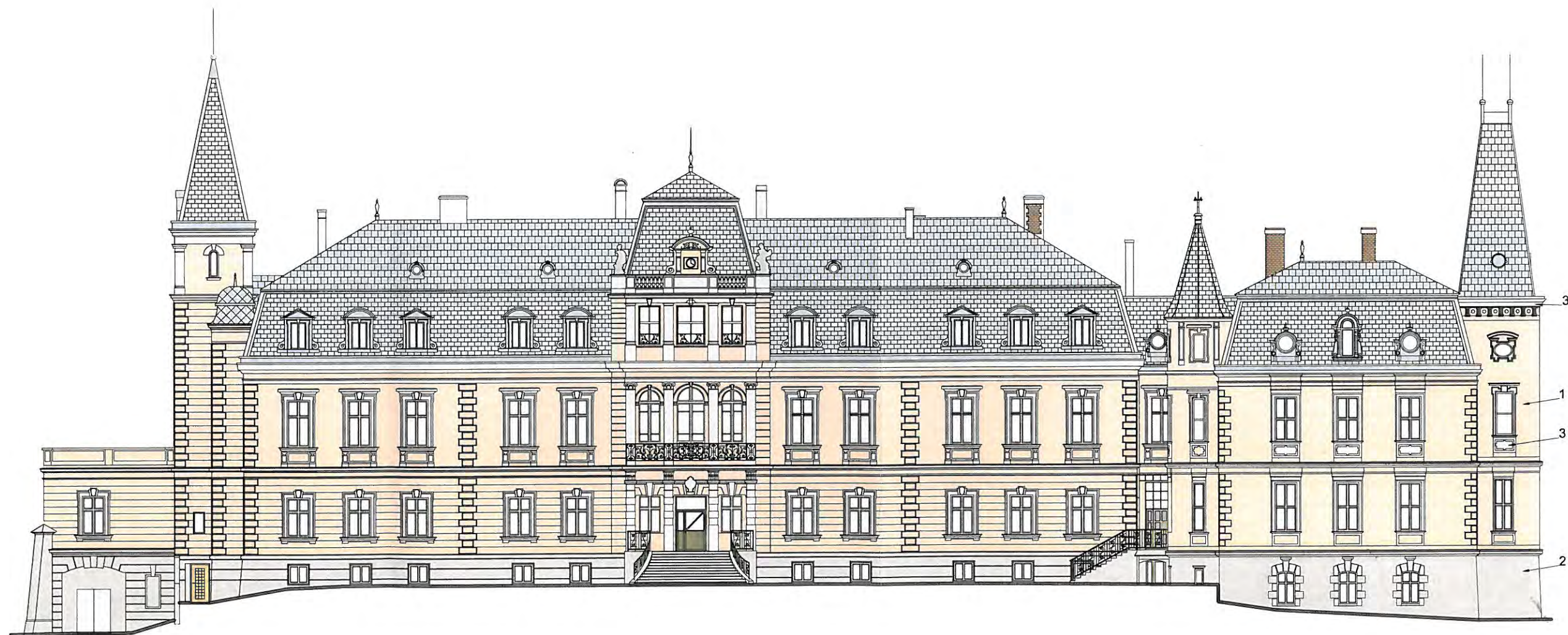
**Otrzymuje:**

Adresat na adres pełnomocnika – Pani Joanna Piotrowicz P&P Art. Nova Sp. z o.o., ul. Wazów 28/1, 65-044 Zielona Góra, (wraz z proj. bud. 2 szt)  
aa(9062, 10151) I.Lewandowska, 28.09.2022r.

03-10-2022


Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 p.3 ustawy z dnia 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U.2021.1923 t.j) I. Lewandowska insp. ochrony zabytków



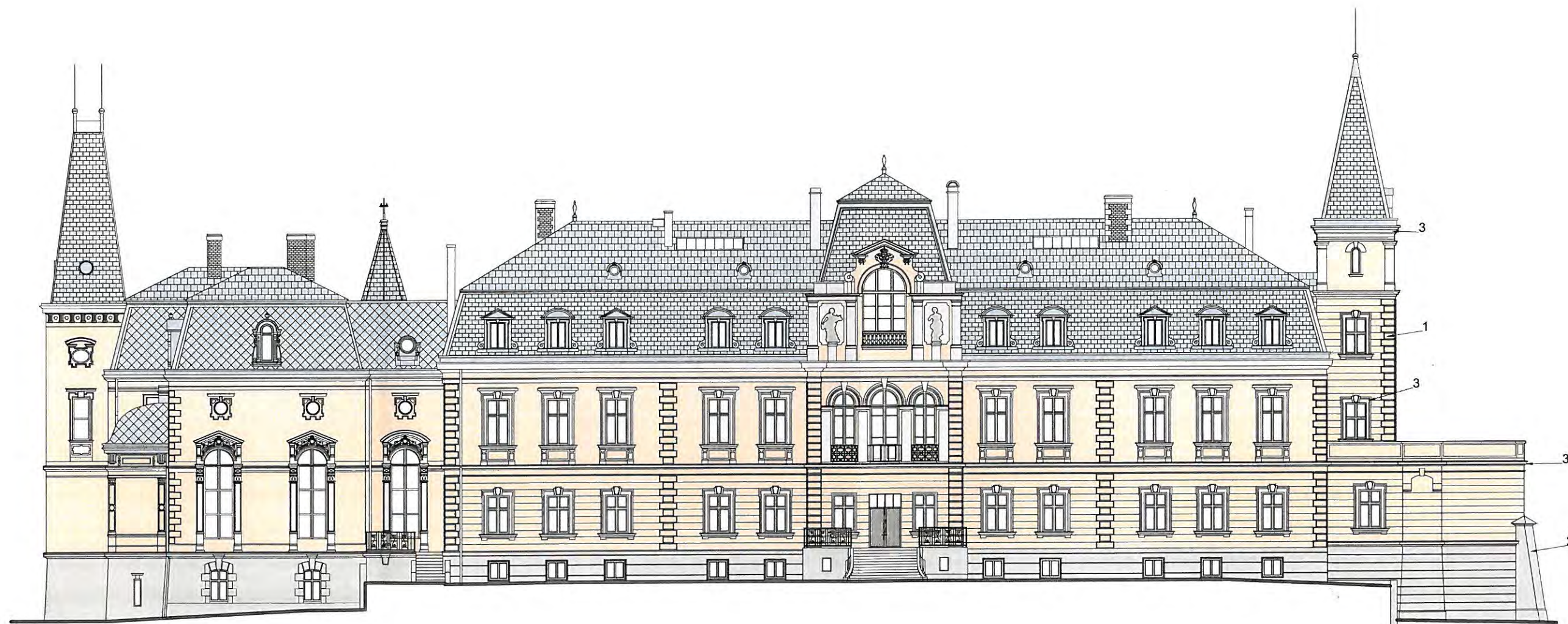


ELEWACJA POŁUDNIOWO-ZACHODNIA

- LEGENDA:  
1- Elewacja - CAPAROL Histolith Franzosischer Ocker 50  
2- Elewacja - CAPAROL Histolith Umbra Dunkiel 40  
3- Detale, gzymsy - CAPAROL Histolith Weiss 150

<div><div>ARTNOVA</div><div><div>P&amp;P ART NOVA Sp. z o. o.</div><div>65-067 ZIELONA GÓRA UL. STARY RYNEK 15/11 TEL. 787511998</div><div>www.art-nova.pl</div></div></div>					skala 1:250
Nazwa obiektu	Pałac				nr rys. 1
Adres obiektu	ul. Parkowa 4, 66-132 Trzebiechów dz.nr 384/52 obręb Trzebiechów				
Przedmiot rysunku	Kolorystyka elewacji południowo-zachodniej				Podpis 
	Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Data	
Projektant:	mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz	Architektura	464/88/UW	08.2022	







ELEWACJA PÓŁNOCNO-WSCHODNIA

LEGENDA:

- 1- Elewacja - CAPAROL Histolith Franzosischer Ocker 50  
2- Elewacja - CAPAROL Histolith Umbra Dunkiel 40  
3- Detale, gzymsy - CAPAROL Histolith Weiss 150

		<b>P&amp;P ART NOVA Sp. z o. o.</b> 65-067 ZIELONA GÓRA UL. STARY RYNEK 15/11 TEL. 787511998			<a href="http://www.art-nova.pl">www.art-nova.pl</a>	skala 1:250
Nazwa obiektu	Pałac					nr rys. 2
Adres obiektu	ul. Parkowa 4, 66-132 Trzebiechów dz.nr 384/52 obręb Trzebiechów					
Przedmiot rysunku	Kolorystyka elewacji północno-wschodniej					
	Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Data	Podpis	
Projektant:	mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz	Architektura	464/88/UW	08.2022		




WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW  
w ZIELONEJ GÓRZE  
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1  
tel. 68 324 73 90, 68 324 74 11  
tel./fax 68 325 37 45



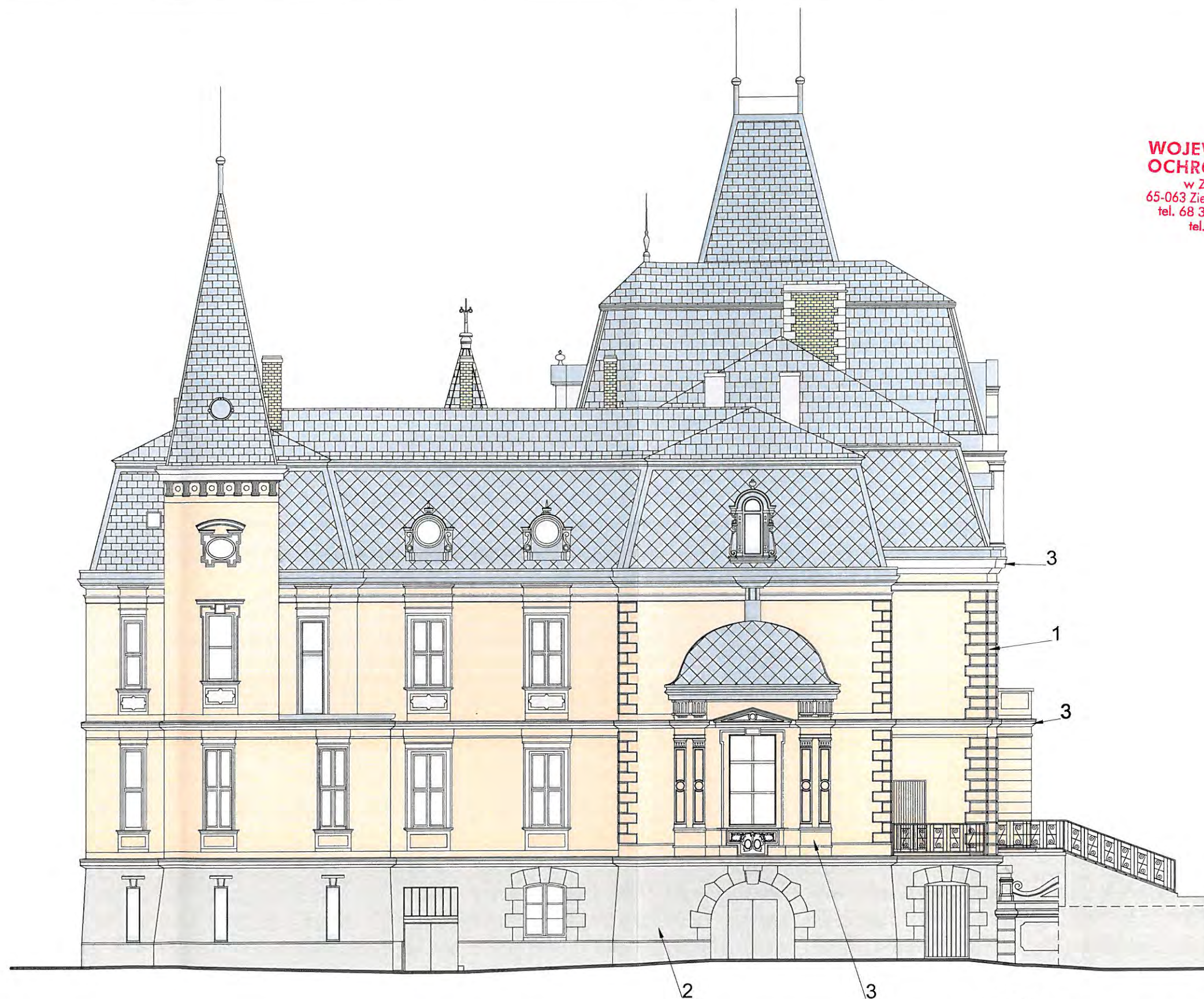
ELEWACJA PÓŁNOCNO-ZACHODNIA

LEGENDA:  
1- Elewacja - CAPAROL Histolith Franzosischer Ocker 50  
2- Elewacja - CAPAROL Histolith Umbra Dunkiel 40  
3- Detale, gzymsy - CAPAROL Histolith Weiss 150

<div>ARTNOVA</div> <div>P&amp;P ART NOVA Sp. z o. o. 65-067 ZIELONA GÓRA UL. STARY RYNEK 15/11 TEL. 787511998</div> <div>www.art-nova.pl</div>					skala 1:150
Nazwa obiektu	Pałac				nr rys. 3
Adres obiektu	ul. Parkowa 4, 66-132 Trzebiechów dz.nr 384/52 obręb Trzebiechów				
Przedmiot rysunku	Kolorystyka elewacji północno-zachodniej				
	Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektant:	mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz	Architektura	464/88/UW	08.2022	



WOJEWÓDZKI URZĄD  
OCHRONY ZABYTKÓW  
w ZIELONEJ GÓRZE  
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1  
tel. 68 324 73 90, 68 324 74 11  
tel./fax 68 325 37 45



ELEWACJA POŁUDNIOWO-WSCHODNIA

LEGENDA:  
1- Elewacja - CAPAROL Histolith Franzosischer Ocker 50  
2- Elewacja - CAPAROL Histolith Umbra Dunkiel 40  
3- Detale, gzymsy - CAPAROL Histolith Weiss 150

ARTNOVA		P&P ART NOVA Sp. z o. o.			skala
		65-067 ZIELONA GÓRA UL. STARY RYNEK 15/11 TEL. 787511998			1:150
		www.art-nova.pl			nr rys.
Nazwa obiektu		Pałac			4
Adres obiektu		ul. Parkowa 4, 66-132 Trzebiechów dz.nr 384/52 obręb Trzebiechów			
Przedmiot rysunku		Kolorystyka elewacji południowo-wschodniej			
		Imię i nazwisko	Specjalność	Nr uprawnień	Data
Projektant:		mgr inż. arch. Joanna Piotrowicz	Architektura	464/88/UW	08.2022
					Podpis